



KAN GROUP

# КОДЕКС ЕТИЧНОЇ ПОВЕДІНКИ ГРУПИ KAN ОСНОВНІ ПРИНЦИПИ ТА СТАНДАРТИ

# 1.

## ПОЛОЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ – НЕ БІЙТЕСЯ ГОВОРИТИ

Група KAN зобов'язується вести свою діяльність чесно та сумлінно, щоб кожен співробітник, діловий партнер та комерційний партнер ставився до інших з повагою. Незалежно від принципів ведення бізнесу, цінностей або місцевого законодавства, що діють в інших компаніях, цей КОДЕКС ЕТИЧНОЇ ПОВЕДІНКИ визначає основні стандарти ведення бізнесу та принципи етичної поведінки, яких повинні дотримуватися всі співробітники та партнери Групи KAN.

КОДЕКС ЕТИЧНОЇ ПОВЕДІНКИ містить докладні роз'яснення та приклади поведінки в проблемних ситуаціях, а також застереження щодо безпеки.

Етичні стандарти, представлені нижче, повинні неухильно дотримуватися всіма співробітниками та партнерами Групи KAN. Якщо вам стане відомо про поведінку, яка, на вашу думку, порушує положення цього Кодексу, повідомте про це своєму безпосередньому керівнику або інспектору з питань порушень — зв'яжіться з ним:

- a) електронною поштою: [ethics@kan-therm.com](mailto:ethics@kan-therm.com)
- b) за телефоном: +48 691 253 410
- c) за адресою: KAN Sp. z o.o., ul. Zdrojowa 51, 16-001 Kleosin з позначкою: Інспектор з питань порушень
- d) через форму, доступну на сайті: <https://ua.kan-therm.com/>

### **ЗАЯВИ МОЖУТЬ БУТИ ТАКОЖ АНОНІМНИМИ**

Керівництво Групи KAN забезпечує захист кожного співробітника та партнера, який, діє з добрими намірами, захоче отримати консультацію або повідомити про неналежну поведінку на підставі цих етичних стандартів. Захисту підлягає також особа, яка, незважаючи на співучасть у порушенні будь-якого з цих принципів, повідомить про це керівництву (відповідно до принципу захисту головного свідка).

# 2.

## ЧЕСНІСТЬ У БІЗНЕСІ

### 2.1. ВАША ПОВЕДІНКА ЯК СПІВРОБІТНИКА АБО ПАРТНЕРА

Ваш основний обов'язок як співробітника або партнера — виконувати покладені на вас завдання таким чином, щоб ваша поведінка сприяла професійним досягненням і досягненню цілей Групи KAN. Співпраця має ґрунтуватися на лояльності, взаємній повазі та довірі, а спільною метою співробітників і партнерів є успіх Групи KAN.

Тому ви повинні:

- 1) сприяти реалізації стратегії Групи KAN, сумлінно та з максимальною відповідальністю виконувати свої професійні обов'язки;
- 2) дотримуватися встановлених термінів, загальноприйнятих форм ввічливості в особистих контактах і листуванні, а також бути пунктуальним;
- 3) прагнути до постійного підвищення своєї професійної кваліфікації та рівня знань, що сприятиме більш ефективному виконанню обов'язків і створюватиме можливості для розвитку та кар'єрного зростання;
- 4) нести відповідальність за власне слово, вважаючи його таким самим обов'язковим, як офіційний документ;
- 5) у будь-якій ситуації дбати про добру репутацію Групи KAN та гідно представляти Групу KAN за межами компанії, як в офіційних, так і в неформальних контактах;
- 6) дбати про свій імідж у компанії – не створювати ситуацій, що викликають безпідставні підозри або домисли;
- 7) не змішувати професійні та особисті справи, зокрема не запрошувати членів сім'ї на заходи, що організовуються компанією;
- 8) дотримуватися законів та встановлених процедур поведінки у взаємодії з клієнтами, партнерами та контрагентами;
- 9) не використовувати робочий час і місце в Групі KAN, а також матеріали Групи KAN для виконання дій, не пов'язаних із вашими службовими обов'язками;
- 10) стежити за своїм зовнішнім виглядом та культурою мовлення як у компанії, так і в усіх зовнішніх контактах.

## **2.2. ПРИЙНЯТТЯ ТА ОТРИМАННЯ ВИГОД. ЗАПОБІГАННЯ ШАХРАЙСТВУ.**

2.2.1. Група KAN очікує від вас сумлінного та чесного виконання роботи, недопущення крадіжок або неправомірного використання майна компанії чи майна ваших колег, а також невведення будь-кого в оману з метою отримання вигоди, не передбаченої політикою Групою KAN.

2.2.2. Вам забороняється приймати або вимагати вигод, пов'язаних з вашими посадовими функціями та обов'язками чи таких, що з них випливають.

2.2.3. Під поняттям «вигода» розуміються, зокрема, подарунки або винагороди в різних формах, таких як: гроші, подарунки, оплата поїздок, відпусток, кредит, гонорар, контракт, посада, послуга, що надається клієнтами, партнерами або постачальниками тощо.

2.2.4. Виняток становлять невеликі подарунки, вартість яких не перевищує суму близько 100 євро — про отримання подарунків, що перевищують цю суму, необхідно письмово повідомити директора з персоналу.

2.2.5. У разі виникнення сумнівів необхідно звернутися за допомогою у письмовій формі або електронною поштою до свого безпосереднього керівника або директора компанії чи директора з персоналу.

2.2.6. Шахрайство — це умисне використання нечесних методів для отримання неправомірної або незаконної вигоди, а також, зокрема, введення в оману, приховування, підробка документів (у тому числі електронних) або незаконне внесення до них змін. Шахрайство може бути вчинене однією особою або кількома (у змові); у ньому можуть брати участь особи як з компанії, так і ззовні, наприклад, постачальники або клієнти.

2.2.7. Керівництво Групи KAN несе відповідальність за виявлення джерел і ризиків шахрайства, застосування відповідних заходів контролю та своєчасний моніторинг їх ефективності. Кожен керівник повинен ознайомитися з видами порушень, які можуть мати місце у сфері його діяльності, та звернути увагу підлеглих співробітників і партнерів на ознаки потенційного шахрайства.

## **2.3. БЕЗ КОРУПЦІЇ ТА ХАБАРНИЦТВА**

2.3.1. Політика Групи KAN категорично забороняє будь-які корупційні практики в державному та приватному секторах у всіх країнах, де компанія здійснює діяльність.

2.3.2. Не давайте хабарів (і не намагайтеся вдаватися до підкупу) у будь-якій формі іншим особам, організаціям або компаніям. Забороняється пропонувати або приймати будь-які цінності з метою впливу на прийняття ділових рішень. Група KAN виступає проти хабарництва та конфлікту інтересів у будь-якій формі.

2.3.3. Ви можете передавати рекламні матеріали, розроблені, підготовлені та зареєстровані в компаніях Групи KAN, відповідно до правил, визначених у процедурах щодо використання рекламних матеріалів.

## **2.4. НЕЛОЯЛЬНА КОНКУРЕНЦІЯ, АНТИКОНКУРЕНТНА/АНТИМОНОПОЛЬНА ПОВЕДІНКА**

2.4.1. Практично у всіх країнах, де Група KAN здійснює діяльність, діють закони про конкуренцію (або антимонопольне законодавство). Суть цих законів завжди одна й та сама: компанії не повинні передавати конфіденційну інформацію своїм конкурентам, дистриб'юторам, клієнтам, які конкурують з Групою KAN на ринках збуту (продають ті самі послуги або продукти). Зрозуміло, категорично заборонено узгоджувати ціни між конкурентами або укладати домовленості (навіть неофіційні) щодо розподілу ринків або клієнтів.

2.4.2. Заборона на створення картелів тлумачиться набагато ширше. Порушенням антимонопольного законодавства є передача представнику конкуруючої компанії інформації про нашу поточну політику, наші наміри або навіть останні рішення, що стосуються комерційної політики.

2.4.3. Звичайно, існують сфери антимонопольного права, які є більш складними, наприклад: чи можемо ми співпрацювати з даним підприємством у сфері досліджень і розробок? Чи можна спільно закуповувати сировину або матеріали? Яку інформацію ми можемо надавати нашим дистриб'юторам, клієнтам? Чи можемо ми обговорювати питання ексклюзивності з постачальником або дистриб'ютором чи клієнтом? Це питання, що потребують ретельного правового та економічного аналізу. Просимо не приймати жодних рішень у цих питаннях без попередньої консультації з вашим безпосереднім керівником. Усі наші договори та контакти із зовнішніми партнерами підпадають під дію антимонопольного законодавства. Контакти з ними мають здійснюватися з дотриманням визначених принципів. Наприклад, дистриб'ютори повинні мати свободу самостійно встановлювати ціни.

2.4.4. Інший аспект антимонопольного права стосується контролю над компаніями, що мають сильну позицію на даному ринку. Якщо компанія має дуже сильну позицію на ринку (квазімонополія або домінуюче становище), свобода ведення бізнесу значно обмежується відповідними нормами конкурентного законодавства. Зазвичай вважається, що домінуюче становище на ринку має місце, коли ми можемо встановлювати свої власні правила, не звертаючи особливої уваги на конкурентів. Частка ринку та відрив від конкурентів є визначальними факторами домінуючого становища. Якщо наша частка ринку становить щонайменше 5%, нам необхідно ретельніше проаналізувати наші умови нашої діяльності.

2.4.5. Чи можемо ми, як і раніше, укласти угоди про ексклюзивність або надавати знижки клієнтам? Якщо у вас виникли подібні питання, просимо звернутися до свого безпосереднього керівника.

## **2.5. НЕФОРМАЛЬНІ ЗУСТРІЧІ З КЛІЄНТАМИ/ПАРТНЕРАМИ**

2.5.1. Ваша участь — як представника Групи KAN — у спільних зустрічах з клієнтами, постачальниками або контрагентами зобов'язує вас гідно та належним чином представляти Групу KAN.

2.5.2. Приймаючи запрошення на зустріч, ви повинні пам'ятати про необхідність зберігати об'єктивність і діяти в інтересах Групи KAN.

2.5.3. Ділові зустрічі (у тому числі вечері) мають робочий характер, тому на них не слід запрошувати членів своєї сім'ї.

2.5.4. Прийняття запрошення від постачальника або контрагента має бути схвалено вашим безпосереднім керівником у письмовій формі або електронною поштою, при цьому на зустрічі з постачальником або контрагентом з боку Групи KAN мають бути присутні щонайменше дві особи.

## **2.6. ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА Є ВЛАСНІСТЮ ГРУПИ KAN / КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ ТА ЗАХИСТ РЕСУРСІВ ГРУПИ KAN**

2.6.1. Як співробітник або партнер Групи KAN зобов'язані дотримуватися конфіденційності інформації, переданої вам Групою KAN або отриманої вами незалежно від її джерела, що пов'язана з вашою роботою або співпрацею – за винятком випадків, коли ви уповноважені розкрити інформацію або коли це вимагається законом.

2.6.2. Це означає, що будь-яка інформація, що стосується Групи KAN, за замовчуванням не є загальнодоступною. Це також стосується інформації, наданої клієнтами, контрагентами, постачальниками тощо.

Зокрема:

- 1) Ви не маєте права розкривати без явного дозволу інформацію, що є власністю Групи KAN.
- 2) Протягом трудових відносин або співпраці, а також після їх припинення, ви зобов'язані безстроково дотримуватися конфіденційності щодо всієї інформації, пов'язаної з діяльністю Групи KAN.
- 3) Ваш обов'язок — захищати інформацію, що знаходиться у вашому розпорядженні і пов'язана з діяльністю Групи KAN, від доступу будь-яких сторонніх або неуповноважених осіб. Ви зобов'язані вживати заходів щодо захисту майна та інших активів від незаконного використання або втрати, у тому числі внаслідок правопорушень або злочинів, а також у разі зловживання довірою.
- 4) Будь-які дані, які Група KAN захищає у будь-який спосіб — незалежно від місця та способу їх зберігання (документи, комп'ютер, технічні креслення тощо) — у разі їх несанкціонованого винесення, копіювання, передачі за межі компанії або за межі IT-інфраструктури Групи KAN (сервери, носії, службові комп'ютери), а також у разі несанкціонованого знищення, видалення — незалежно від мети таких дій — розглядається як зловживання та дія на шкоду Групі KAN, що тягне за собою дисциплінарні та кримінальні наслідки, а також цивільно-правову відповідальність щодо відшкодування збитків.
- 5) Розкриття інформації, що є власністю Групи KAN, з метою отримання особистої вигоди або використання її в особистих цілях розглядається як зловживання та дія на шкоду Групі KAN, що тягне за собою дисциплінарні та кримінальні наслідки, а також цивільно-правову відповідальність за відшкодування збитків.
- 6) У разі припинення роботи/співпраці з Групою KAN ви зобов'язані повернути в незмінному стані всі документи, які перебували у вашому розпорядженні або які ви створили під час виконання службових обов'язків. Це стосується будь-якої документації, незалежно від того, на якому носії вона зберігається.

2.6.3. Ви повинні належним чином захищати все майно Групи KAN від втрати, крадіжки або знищення. Це стосується, зокрема, основних засобів, інтелектуальної власності, а також інформації, що міститься на будь-яких інформаційних та електронних (комп'ютерних) носіях. Прикладами такої інформації є: організаційні та кадрові дані, технології та процеси, методи виробництва, маркетинг, реклама, комерційні дані, фінансові дані, а також розробки, що стосуються планів розвитку.

2.6.4. Крім того, вам забороняється використовувати основні засоби, інтелектуальну власність, дані на інформаційних та електронних (комп'ютерних) носіях, а також займану посаду в особистих цілях.

2.6.5. Детальний опис правил конфіденційності даних знаходиться в програмі NND у каталозі ІНФОРМАТИКА/БЕЗПЕКА ДАНИХ/СТАНДАРТИ БЕЗПЕКИ.

## **2.7. ІНФОРМАЦІЙНІ ДАНІ**

2.7.1. Дані Групи KAN, що передаються та/або зберігаються в електронному (комп'ютерному) вигляді, є активами, які потребують особливого захисту. Тому у разі несанкціонованого винесення, копіювання, передачі за межі компанії або за межі IT-інфраструктури Групи KAN (сервери, носії, службові комп'ютери) IT-даних — незалежно від місця та способу їх запису — а також несанкціонованого знищення, видалення — незалежно від мети таких дій — розглядаються як зловживання та дії, що завдають шкоди Групі KAN, тягнуть за собою дисциплінарні та кримінальні наслідки, а також цивільно-правову відповідальність за відшкодування збитків.

2.7.2. У робочий час та на робочому місці Група KAN не допускає будь-яких дій, що порушують основні цінності та політику Групи KAN, зокрема перегляд порнографічних матеріалів та інших матеріалів, що суперечать загальноприйнятим етичним нормам та моральним принципам. Невідповідне чинним розпорядженням Групи KAN або неналежне використання електронних/інформаційних пристроїв (комп'ютерів) та засобів зв'язку, незалежно від їхнього виду, вважається серйозним порушенням політик Групи KAN.

2.7.3. У Групі KAN діють норми БЕЗПЕКИ ДАНИХ. Кожен користувач даних несе відповідальність за дотримання цих норм та пов'язаних з ними процедур. Детальний опис правил захисту даних міститься у програмі NND у каталозі ІНФОРМАТИКА/БЕЗПЕКА ДАНИХ.

## **2.8. КОНФЛІКТ ІНТЕРЕСІВ**

2.8.1. Конфлікт інтересів — це ситуація, в якій особисті інтереси суперечать інтересам Групи KAN. Як співробітник або партнер Групи KAN ви зобов'язані уникати ситуацій, що призводять до конфлікту інтересів.

2.8.2. Слід уникати, зокрема, таких ситуацій:

- 1) наявності незадекларованих фінансових та інших зв'язків із клієнтами та організаціями, що співпрацюють із Групою KAN;
- 2) будь-яких зв'язків із конкурентами, зокрема через працевлаштування або консультації;
- 3) участі, у будь-якій формі, у діяльності, що конкурує з Групою KAN;
- 4) виконання роботи в інтересах третіх осіб з використанням обладнання Групи KAN та робочого часу, який оплачується Групою KAN;
- 5) будь-яких інших домовленостей або обставин, що стосуються сім'ї або знайомих, які можуть ускладнити або унеможливити здатність співробітника чи партнера діяти в найкращих інтересах Групи KAN.

2.8.3. У разі, якщо Ви або хтось із Вашої родини залучений до конкурентної діяльності (фактично або потенційно), Ви зобов'язані подати своєму безпосередньому керівнику/директору компанії та директору з персоналу письмову заяву про цей факт.

2.8.4. Як співробітник або партнер Групи KAN, ви зобов'язані щоразу інформувати свого безпосереднього керівника/директора компанії та директора з персоналу про виникнення конфлікту інтересів.

# 3.

## ВІДНОСИНИ З КОНТРАГЕНТАМИ ТА КОНКУРЕНТАМИ

### 3.1. ЧЕСНА ТА ВІДКРИТА КОНКУРЕНЦІЯ

3.1.1. Як співробітник або партнер Групи KAN ви зобов'язані:

- 1) зберігати конфіденційність інформації про компанії Групи KAN, якщо вона стала вам відома в результаті співпраці, неформальних контактів або випадково;
- 2) дотримуватися авторських прав;
- 3) не надавати третім особам захищену документацію та матеріали Групи KAN без явної письмової згоди Правління; захищеною інформацією вважається будь-яка інформація, що стосується Групи KAN і не була оприлюднена.

### 3.2. ЗАБОРОНА НА КОНКУРЕНТНУ ДІЯЛЬНІСТЬ

3.2.1. Під час співпраці з Групою KAN на вас поширюється заборона на будь-яку конкурентну діяльність щодо Групи KAN.

3.2.2. Це зобов'язання поширюється на будь-які форми конкурентної діяльності в галузях, в яких працюють компанії Групи KAN, і, зокрема: діяльність як працівника, агента, підрядника, особи, що надає послуги за договором доручення, підрядника (за договором підряду), посередника, а також представника (прокуриса) конкурентних суб'єктів, ведення підприємницької діяльності від свого імені або через третю особу, участь у партнерських відносинах.

# 4.

## БЕЗПЕЧНИЙ МІЖНАРОДНИЙ БІЗНЕС

**4.1.** З огляду на міжнародний характер бізнесу Група KAN дотримується всіх чинних торговельних або економічних санкцій, експортного контролю, ембарго або аналогічних законів, правил, обмежувальних заходів, списків обмежених або підсанкційних осіб, ліцензій, приписів або вимог, що діють на відповідний момент і застосовуються в ЄС, Великій Британії, США та ООН.

### **4.2. КРАЇНИ, НА ЯКІ ПОШИРЮЄТЬСЯ ТОРГОВЕЛЬНА ЗАБОРОНА:**

4.2.1. Група KAN наразі не підтримує прямих та опосередкованих ділових відносин із такими країнами: Сирія, Судан, Північна Корея, Іран, Куба, Крим, частини території України: Донецька та Луганська області.

### **4.3. ПРОДУКЦІЯ ПОДВІЙНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВІЙСЬКОВА АБО ТАКА, ЩО ПІДПАДАЄ ПІД САНКЦІЇ**

4.3.1. Співробітники та партнери Групи KAN зобов'язані перевіряти, чи не належать продукти, послуги, знання або технології до категорії військової продукції, продукції подвійного призначення або чи не підпадають вони під санкції відповідної держави (наприклад, країни призначення).

4.3.2. Продукти подвійного призначення можуть використовуватися як у цивільних, так і у військових цілях; до них належать радіолокаційні та лазерні технології для морської та іншої навігації, але також (потенційно) для систем наведення ракетних установок або виробництва ядерної зброї.

4.3.3. Співробітники та партнери Групи KAN зобов'язані дотримуватися відповідних правових норм та отримувати дозволи перед експортом продукції, на яку поширюються санкції.

## 4.4. СТОРОНИ, ЩО ПІДПАДАЮТЬ ПІД САНКЦІЇ

4.4.1. Співробітники та партнери Групи KAN зобов'язані перевіряти, чи не включені сторони угоди до актуальних списків (так званих) «чорних списків» організацій або осіб, що підпадають під санкції в відповідній країні, ЄС, Великій Британії, США або до списків, визначених ООН.

4.4.2. Інформація про нормативні акти Європейського Союзу, Великої Британії, США, ООН щодо спеціальних обмежувальних заходів, а також списки суб'єктів, що підпадають під дію цих заходів, доступні на сайтах:

- 1) Європейського Союзу: <https://www.sanctionsmap.eu/#/main>
- 2) Сполучених Штатів: <https://sanctionssearch.ofac.treas.gov/>
- 3) Великобританії: <https://www.gov.uk/government/publications/current-list-of-designated-persons-terrorism-and-terrorist-financing>
- 4) ООН: <https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/1267>;

## 4.5. КРАЇНИ ПІДВИЩЕНОГО РИЗИКУ

Країнами підвищеного ризику вважаються території, де ризик відмивання коштів та фінансування тероризму є підвищеним.

Співробітники та партнери Групи KAN зобов'язані перевіряти, чи пов'язані транзакції з країнами підвищеного ризику, а співпраця з цими країнами може підлягати обмеженням, зокрема залежно від сторін транзакції.

## 4.6. ПОПЕРЕДЖЕННЯ – НА ЩО СЛІД ЗВЕРНУТИ УВАГУ

4.6.1. Співробітники та партнери Групи KAN зобов'язані звертати увагу на нетипові ситуації або обставини, які можуть відрізнитися залежно від продукту, ринку або інших факторів, пов'язаних із транзакцією.

4.6.2. На що слід звернути особливу увагу:

- 1) ім'я або адреса Клієнта схожі на особу або організацію, що підпадають під санкції та включені до «чорних списків»;
- 2) клієнт або посередник неохоче надає інформацію про особу клієнта, місце використання продукції;
- 3) деяка логістична інформація залишається неясною або неповною: умови відправлення або доставки (наприклад: поштова скринька, готель, експедитор, аеропорт, доставка до невідомого логістичного вузла; повторне відправлення; країна призначення або місце кінцевого використання);
- 4) деякі аспекти транзакції є нетиповими: умови або спосіб оплати; клієнт не знайомий з продуктом або його застосуванням; продукт не відповідає сфері діяльності Клієнта або місцю, в якому він знаходиться; експедитор вказаний як кінцевий пункт призначення; запитано нестандартну упаковку або спосіб доставки; клієнт відмовляється від використання стандартних послуг (гарантія, технічне обслуговування, оновлення тощо); будь-які інші нестандартні обставини або такі, що виходить за межі звичайної господарської діяльності.

# 5.

## ВЗАЄМОДІЯ З ПРЕСОЮ ТА ІНШИМИ ЗАСОБАМИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

**5.1.** Право на здійснення контактів із ЗМІ, а також на надання інформації органам влади та установам насамперед належить Президенту Групи KAN. Він може уповноважити іншу особу здійснювати контакти із ЗМІ, а також надавати інформацію ЗМІ, органам влади та установам

**5.2.** Якщо ви є співробітником або партнером, який відповідає на запитання представників ЗМІ, ви зобов'язані надавати інформацію з дотриманням таємниці та конфіденційності комерційної інформації, враховуючи при цьому інтереси Групи KAN і не розголошуючи інформацію, яка могла б будь-яким чином сприяти послабленню конкурентних позицій Групи KAN.

**5.3.** Остаточний зміст та форму інформації, що надається зовнішнім сторонам, затверджує Президент Групи KAN, а в разі його відсутності — особа, уповноважена Президентом Групи KAN.

**5.4.** Якщо ви не є співробітником або особою, уповноваженою президентом Групи KAN, ви не маєте права надавати ЗМІ будь-яку інформацію, що стосується Групи KAN.

# 6.

## БЕЗПЕЧНЕ РОБОЧЕ СЕРЕДОВИЩЕ ТА ПОВАГА ДО ПРАВ ЛЮДИНИ

Група KAN прагне підтримувати найвищі стандарти етики та трудових прав. Це означає, що ми поважаємо і — за необхідності — захищаємо основні права людини всіх наших співробітників, незалежно від того, де вони перебувають. Принципи дотримання прав людини в Групі KAN ґрунтуються на Загальній декларації прав людини Організації Об'єднаних Націй (ООН), чотирьох основних принципах і правах у сфері праці, визначених Міжнародною організацією праці (МОП), принципах Глобального договору ООН (Global Compact Guiding Principles), а також законодавстві країн, у яких ми здійснюємо діяльність. Група KAN застосовує описаний вище підхід щодо своїх субпідрядників та постачальників через Кодекс етики для постачальників і підрядників, який зобов'язує їх дотримуватися принципів, викладених у цьому Кодексі.

### 6.1. БЕЗПЕКА ТА ГІГІЄНА ПРАЦІ

Наша концепція щодо здоров'я, безпеки та навколишнього середовища полягає в наступному: ми не завдаємо шкоди людям і довкіллю. Група KAN докладает всіх зусиль для створення безпечного та здорового робочого середовища, вільного від нещасних випадків, для всіх своїх співробітників та партнерів. Компанія підвищує обізнаність співробітників і партнерів щодо необхідності дотримання правил та інструкцій з охорони праці, що діють на робочому місці, а також негайного повідомлення керівника про нещасні випадки, потенційні загрози та небезпечні ситуації.

Також забороняється наражати себе або інших на ризик шкоди здоров'ю чи безпеці, навіть якщо це може здаватися виправданим з точки зору підвищення продуктивності праці. Ми прагнемо до постійної співпраці зі співробітниками з метою зміцнення їхнього фізичного та психічного благополуччя.

### 6.2. СВОБОДА ВИБОРУ РОБОТИ

Група KAN не допускає прямого чи опосередкованого примушування співробітників до роботи проти їхньої волі, а також не співпрацює з організаціями, відомими використанням примусової праці. Ми стежимо за тим, щоб сучасне рабство не мало місця в наших операціях та ланцюгах постачання.

### **6.3. ВІДСУТНІСТЬ ДИТЯЧОЇ ПРАЦІ**

Група KAN дотримується чинного законодавства та нормативних актів, що стосуються праці дітей та неповнолітніх. Ми суворо дотримуємося абсолютної заборони на використання дитячої праці та стежимо за тим, щоб не співпрацювати з організаціями, відомими застосуванням таких практик. Відповідно до нашого Кодексу етики для постачальників і підрядників, компанія співпрацює з субпідрядниками та постачальниками з метою запобігання та заборони використання дитячої праці.

### **6.4. ПОЛІТИКА ЩОДО ЗАРПЛАТИ ТА РОБОЧОГО ЧАСУ**

Група KAN дотримується законодавства про мінімальну заробітну плату і в жодному разі не виплачує заробітну плату нижче встановленого законом мінімуму. Ми гарантуємо, що співробітники знають розмір своєї заробітної плати до та під час працевлаштування. Основний робочий час та понаднормова робота відповідають чинним законам і правилам, а також ґрунтуються на міжнародних трудових нормах.

### **6.5. ВІДСУТНІСТЬ ПЕРЕСЛІДУВАННЯ, ДИСКРИМІНАЦІЇ ТА НАСИЛЬСТВА**

Група KAN ставиться до всіх співробітників та партнерів чесно, з повагою та гідністю. Ми не терпимо переслідувань та насильства будь-якого роду, зокрема за ознакою раси, кольору шкіри, віросповідання, статі, сексуальної орієнтації, національного походження, віку, інвалідності, політичних поглядів або будь-якої іншої ознаки, визначеної чинним законодавством. Переслідування, дискримінація або насильство можуть набувати різних форм, у тому числі вербальних, візуальних або фізичних. Така поведінка є неприпустимою і не допускається. Прийняття на роботу та співпраця в Групі KAN ґрунтуються на індивідуальних навичках і кваліфікації, безпосередньо пов'язаних із посадою. Якщо співробітник зазнає переслідування, дискримінації або насильства, він повинен негайно повідомити про це свого безпосереднього керівника та відділ кадрів (HR). Політика Групи KAN також передбачає відсутність дискримінації щодо претендентів за будь-якою з перелічених вище ознак.

### **6.6. РІВНІ МОЖЛИВОСТІ**

Щоб бути лідером у галузі, нам необхідні гнучкість, інноваційність та креативність, а також розуміння поглядів інших людей. Ми віримо, що різноманітний колектив та інклюзивне робоче середовище приносять користь усім зацікавленим сторонам, компанії та співробітникам. Група KAN прагне надавати рівні можливості кандидатам на роботу, а також своїм співробітникам і партнерам у питаннях кар'єрного зростання, винагороди, навчання та розвитку. Рішення, що приймаються в Групі KAN, ґрунтуються на кваліфікації, навичках, досягнутих результатах та досвіді. Ми очікуємо від керівництва виконання лідерської ролі шляхом демонстрації належної поведінки.



# 7.

## ПРАВО НА ЗЕМЛЮ

Діючи відповідно до чинного законодавства та з повагою до права власності, Група KAN здійснює свою діяльність на об'єктах нерухомості, на які вона має законні права володіння, зокрема, оформлене право власності. Повага до права власності є необхідною умовою для розвитку економіки, зростання добробуту та почуття безпеки. Компанія приділяє першочергову увагу тому, щоб як вона сама, так і її контрагенти розпоряджались нерухомістю, на яку вони мають законні права володіння, у межах відповідних прав та обмежень.

# У РАЗІ ВИНИКНЕННЯ ПИТАНЬ:



## е-mail

[ethics@kan-therm.com](mailto:ethics@kan-therm.com)



## телефон:

+48 691 253 410



## адреса:

KAN Sp. z o.o.,  
вул. Здройова, 51,  
16-001 Клеосін

з позначкою: Інспектор з питань порушень



## електронна форма, на сайті:

<https://ua.kan-therm.com/>